

PRÜFBERICHT / TEST REPORT Nr. / No. 41 0005578-01

Auftraggeber

Armolan Europe GmbH
Salierstraße 22

67105 Schifferstadt
Deutschland /

Auftragsdatum:

Date of order: 16.03.2010

Eingang der Proben:

Arrival of test samples: 18.03.2010

Prüfdatum:

Date of test: 30.03.2010

Auftrag / Order

Prüfung der Einbruchhemmung nach DIN EN 356.
Test of burglar resistance according to DIN EN 356.

Prüfort / Test location

Die Prüfung wurde im MPA NRW durchgeführt. / *The test was carried out at MPA NRW.*

Beschreibung des Prüfgegenstandes / Description of test object

Aufbau der Verglasung / *Construction of glazing:*

"Safety 12 mil" Folie / *film*
auf / *on*
Floatglas 6 mm / *float glass 6 mm*

Kennzeichnung der Prüfkörper / *Markings of the test samples:* keine / *none*

Die Probenahme erfolgte durch den Auftraggeber. / *The sampling was done by the orderer.*

Beschreibung der Prüfung / der zugrundeliegenden Prüfverfahren *Description of test / of based standards*

DIN EN 356 : 2000-02

Die Gültigkeit des Prüfzeugnisses endet am 06. Juni 2015. / *The validity of the test report ends on June 06, 2010.*

Die Ergebnisse der Prüfungen beziehen sich ausschließlich auf die (den) oben bezeichnete(n) Proben/ Prüfgegenstand. Prüfzeugnisse dürfen ohne Zustimmung des MPA NRW nur nach Form und Inhalt unverändert veröffentlicht oder vervielfältigt werden. Die gekürzte Wiedergabe eines Prüfzeugnisses ist nur mit Zustimmung des MPA NRW zulässig.
The results of the tests relate exclusively to the above mentioned test samples. Test reports are allowed to be published or copied unchanged concerning format or contents without permission by MPA NRW. A shortened reproduction of a test report is only allowed with the permission of MPA NRW.

Das Prüfzeugnis umfasst 2 Seiten. / *This test report extends over 2 pages.*

Prüfungsergebnisse / Test results

Beanspruchungsseite = Floatglas / Stressed side = float glass

Probe Nr. Sample No.	Probendicke Thickness of samples mm	Fallhöhe Drop height mm	Ergebnis Result of impact
1	6,18	1500	kein Durchschlag / no penetration
2	6,18	1500	kein Durchschlag / no penetration
3	6,14	1500	kein Durchschlag / no penetration

Die Verglasung ist, für Beaufschlagung der Glasseite, als "EN 356 P1A" zu klassifizieren.
 The glazing is, for impact on the glass side, classified as "EN 356 P1A".

Dortmund, 07. Juni 2010 / June 07, 2010
 Im Auftrag / By order

Stefan Indefrey

Stefan Indefrey
 Sachbearbeiter / Person in Charge

